

рѣчъ напечаталъ, но инымъ нарѣчиемъ... вмѣсто креста — древо, вмѣсто «вѣкомъ» — «вѣковъ». (Чел. Ник. Пустосв.) Суб. Мат. IV, 152. 1665 г. [Максим, Грек] многие книги з греческа диалекта на словенскій языкъ преводилъ и Российскаго государства церковнаго украшения книгъ свидѣтельствовалъ, и нарѣчия въ нихъ не превращалъ, точию отъ преписующихъ неисправленная исправлялъ. Там же, 159. Аще кто возлюбить злыя никонянскія книги и иныя поступки, — нарѣчия и одежды и прочия бляди, нововодныя коби, — таковъ вся своя добрая погубляетъ и отъ бога чюждѣтъ бываетъ. Ав. Кн. толк., 506. 1677 г.

6. *Наречие* (часть речи). Нарѣчие. Adverbium. Lud., 50. 1696 г. Наречие нарицається, [понеже] точию назнаменитъ речь, а не обвершилъ ее, рек сице: добре, прекрасне... Обвершаютъ же ся речи сия сице: добре поетъ, прекрасне чтетъ, хитре делаетъ. Алф.<sup>1</sup>, 269. XVII в.

◊ Воздати нарѣчие — а) Сообщить, известить. Вѣдающа ему нарѣчие (significant). Жит. Ник. Студ. Мин. чет. февр. 64. XV в.\* б) На кого. Донести (на кого-л.), оговорить (кого-л.). Живущих же ту инокъ овѣх {ласканиемъ и мѣдоимѣствомъ, овѣх же сановными почетами умягчиша, да... нарѣчие воздадуть на старо, овѣх же и страхомъ прещения прещаху. Ж. мт. Фил., 234 об. XVI—XVII вв. ∞ XVI в. Пѣти нарѣчие — петь, ориентируясь на речь, речевое произношение церковныхъ текстовъ, без лишнихъ гласныхъ и вставныхъ слововъ, не имеющихъ смыслового значения. И архимандритъ Ворфоломей... и вся братия... приговорили: съ сего времянѣ быти церковному пѣнию нарѣчіемъ противъ правленныхъ печатныхъ книгъ. (Соб. приговор) Суб. Мат. III, 14. 1661 г. А о нарѣчномъ де пѣнии... приговоръ написанъ у него и у братии въ Соловецкомъ монастырѣ... а нынѣ де въ монастырѣ на Соловкахъ поютъ не нарѣчіемъ, а постарому. (Д. о старце Гер. Фирс.) Суб. Мат. III, 111. 1666 г.

**НАРЕЧИСЯ** и **НАРЕЩИСЯ**. 1. Называться; быть названнымъ. Иду къ оцу моему и реку ему: Очѣ! Съгрѣшихъ на нѣо и прѣдъ тобою; уже нѣсмъ достоинъ нарешитися сынъ твои (χλθθνα). (Лук. XV, 19) Остр. ев., 118. 1057 г. Сѣдоша на рѣчѣ имѧнемъ Марава и прозвавшаяся мо-

рава, а друзии чеси нарекоша **ся**. (Пов. врем. лет.) Лавр. лет., 6. Не яжъ брашна лукава, да не сквернавъ наречешися. Менандр, 8. XIV—XV вв. И нарече бо ся безумный Илейка Петромъ царевичемъ, сыномъ великого государя... Феодора Ивановича всеа Русии, его же и не было. Ин. Сказ., 97. XVII в. Аще пол главы болитъ, се наречется рематик, еже есть насморкъ. Леч. II, гл. 108. XVIII в. ∞ XVII—XVIII вв.

2. На что. Предназначить себя (к чemu-л.), обещаться, дать обетъ (в чемъ-л.). Аще быхомъ тех искали, на не же нарекохомся, о томъ быхомъ и советъ творили. Ив. Гр. Посл., 186. 1573 г.

3. Обручиться. Жена [покинутая мужемъ] не грѣшна быти прелюбодѣца отъ гса общенъя ради ко иному нарекшился. Правила, 9. XVI в.

#### НАРЕЧКИЙ см. наречский

**НАРѢЧНЫЙ**, прил. Ориентированый на речевое произношение церковныхъ текстовъ (о пении, певческихъ рукописяхъ). По вашему государеву праведному разсмотрѣнию учненныхъ единогласия и нарѣчного пѣния не хулю. Чел. Савв., 50. 1662 г. Ирмосы нарѣчные знаменные письманные въ четверть. Кн. п. Уст., 56. 1683 г. А гдѣ не единогласно пѣние и не нарѣчно, тамъ какое послѣдование слову разумно вывѣаетъ? Послѣднее напредъ поють, а преднее назади. Ав. Посл., 827. XIX в. с вар. XVII в. ∞ 1669 г. При царѣ Иванѣ... грамоты изданы о единогласномъ пѣнии. И нарѣчные ирмосы видѣхъ своимъ очима старобытныя, тогда же писаны. Ав. Пис., 911. XIX в. ∞ 1670 г. Нарѣчное пѣниe — а) Церковное пение, ориентированное на речевое произношение текстовъ (примеры см. выше); б) Тексты, снабженные музыкальными знаками, предназначенные для такого пения (иначе — нарѣчные пѣниe в оды). Роспрось нарѣчного пѣния писца Потапка Максимова про продажные нарѣчные переводы. ДТП I, 741. 1683 г. А нарѣчное пѣниe [по сп. XVII в.] я самъ, до мору на Москву живучи, видѣлъ: переводъ писанъ при царѣ Феодорѣ Ивановичѣ, ирмосы и обиходъ, и прочия. Ав. Посл., 827. XIX в. с вар. XVII в. ∞ 1669 г.

**НАРЕЧСКИЙ (НАРЕЧКИЙ)**, прил. Относящийся к нарѣче, нарѣкѣ (угодью, образованному речными наносами). Се купи Дементѣи... село в Кѣхтѣ... землю горнюю и юрмольскую, и в нарьи [в изд.: